

(1) والا رتبت معلى مرتبت مالیه حضرت سلطنت و شوکت پناه انصفت و جلالات دستکاه عظمت و اقبال انتباه پادشاه عالیجاه ستاره سپاه خسرو کردن شکوه خورشید کلاه (2) مزین سر دولت و کامکاری زیننده مسند سلطنت و بختیاری زبده سلاطین عظیم الشان فرنگیه قدوه خواقین رفیع مکان عیسویه پادشاه ذی شوکت انجم سپه¹ پادشاه له¹ (3) را بعد از تبلیغ لوازم محبت و دوستی و رفع اظهار صداقت و یگانگی مرفوع رای قمر اعتلا میگرداند که درینولا پادریان عظام فرنگیه که بجهت تجدید قواعد الفت و (4) دوستی بدینصوب فرستاده بودند بخدمت اشرف رسیدند و آنچه در هر باب سفارش نموده بودند خاطر نشان اشرف همایون ما کردید و ما نیز میخواستیم که (5) یک کس از مردم خود را نزد حضرات سلاطین فرنگیه بفرستیم چون امارت شهار عزت آثار نتیجه الولاة العظام امیرزاده اعظم اکرم سینوردون ربرتو شری که (6) از امیرزاد های انگلیس است و مدت مدید بود که در خدمت اشرف بوده و محل اعتماد کشته هم از مردم شما و هم از ما بود نزد ایشان فرستادیم و چون از احوال و اوضاع (7) اینجایی مطلع است حقیقت حالات خاطر نشان ایشان خواهد نمود و آنچه به پادریان سفارش نموده بودند که از هر راه و هر طرف صلاح باشد ایشان از انطرف و (8) ما ازینطرف بر سر ترک هجوم آورده ایشانرا مستاصل کردانیم ما خود از ینطرف تا غایت تقصیر نکرده ایم و با لشکرهای بیحد و شمار آماده و حاضریم و (9) آنطرفرا ایشان بهتر میدانند از هر طرف صلاح داشته باشند و دانند که ظفر میتوانند یافت متوجه شوند و اما اگر از دو جانب آیند (10) یک جماعت از جانب حلب و یک جماعت از جانب دیگر که مناسب باشد آیند ما نیز ازینطرف بجانب دیاربکر و اناتولی میرویم و بتوفیق حضرت¹ آفریدگار² (11) جماعت ترکرا دست پاچه نموده نوعی خواهد شد که ایشانرا دفع نمایم و میانه ما و ایشان همسایگی باشد و لوازم محبت و دوستی از جانبین مرعی داریم و چون امیرزاده (12) مذکور در ایامی که در خدمت اشرف بود بوجه مرغوب مسلوک کرده اوضاع و اطوار او مستحسن بود و محل اعتماد است آنچه در

باب استحکام مبانی محبت و دوستی گوید چنان نمایند که (13) محل اعتماد است و در باب سفارش امیرزاده مذکور چه نویسد توجه از و دریغ نداشته عزت و حرمت او بجای آورند و همواره تحریک سلسله دوستی نموده ابواب امد شد (14) مفتوح دارند و همیشه حقایق حالات و قرارداد خاطر عاظر خود و حضرات سلاطین فرنکیه را قلمی نمایند و هر گونه خدمتی درین دیار داشته جاشند از روی یگانگی (15) اعلام نمایند که بفیصل رسد زیاده چه اطناب نماید ^۱عاقبت بخیر باد ^{۳۲}